

**Совет Безопасности**

Distr.: General
27 June 2013
Russian
Original: English

Австралия, Марокко, Российская Федерация, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки и Франция: проект резолюции

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои соответствующие резолюции о ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом, в частности на резолюции 686 (1991), 687 (1991), 833 (1993) и 1284 (1999), и на доклады Генерального секретаря, представленные во исполнение пункта 14 резолюции 1284 (1999),

признавая, что в настоящее время положение в Ираке значительно отличается от того, которое существовало на момент принятия резолюции 661 (1990), и *признавая далее* важность того, чтобы Ирак достиг международного статуса, равного тому, который он имел до принятия резолюции 661 (1990),

приветствуя постоянную демонстрацию Ираком приверженности полному выполнению своих остающихся обязанностей по соответствующим принятым на основании главы VII резолюциям, заключающихся в продолжении выплаты оставшейся суммы компенсации, установленной Компенсационной комиссией Организации Объединенных Наций, а также усилия Ирака и Кувейта, направленные на укрепление региональной стабильности, и *приветствуя также* все конструктивные шаги, которые были предприняты правительством Ирака в целях выполнения резолюции 833 (1993),

приветствуя далее продолжающееся сотрудничество между Ираком и Кувейтом в деле розыска пропавших граждан Кувейта и третьих стран в рамках Трехсторонней комиссии и ее Технического подкомитета под эгидой Международного комитета Красного Креста (МККК) и конструктивные усилия правительства Ирака, связанные с возвращением всех граждан Кувейта и третьих стран или их останков и возвращением кувейтского имущества,

вновь заявляя о необходимости продолжать усилия по обнаружению и возвращению пропавшего кувейтского имущества, включая национальные архивы, задействуя иракский межведомственный комитет, созданный для этой цели,

выражая свою глубокую признательность ныне покойному послу Юлию Воронцову и послу Геннадию Тарасову, которые в качестве Координатора высокого уровня посвятили свое время и профессиональные навыки выполнению



мандата, изложенного в пункте 14 резолюции 1284 (1999), и обеспечению того, чтобы его выполнение вело к укреплению доверия между Ираком и Кувейтом и способствовало полной нормализации их отношений,

отмечая, что мандат Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку (МООНСИ) предусматривает оказание правительству Ирака консультационной помощи, поддержки и содействия в деле налаживания регионального диалога,

учитывая положения главы VI Устава Организации Объединенных Наций о мирном разрешении споров,

1. *приветствует* доклад Генерального секретаря от 17 июня 2013 года (S/2013/357) и письма заместителя премьер-министра и министра иностранных дел Государства Кувейт¹ и министра иностранных дел Республики Ирак² на имя Генерального секретаря;

2. *призывает* правительство Ирака во исполнение его обязательства содействовать репатриации всех граждан Кувейта и третьих стран, о котором говорится в пункте 30 резолюции 687 (1991), продолжать сотрудничество с МККК, предоставляя всю информацию о таких лицах, содействуя доступу представителей МККК ко всем таким лицам, где бы они ни находились, и содействуя розыску МККК все еще числящихся пропавшими граждан Кувейта и третьих стран или их останков, и продолжать усилия по обнаружению пропавшего кувейтского имущества, включая национальные архивы, задействуя для этого свой межведомственный комитет;

3. *постановляет*, действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций, прекратить действие требований, сформулированных в пунктах 2(с), 2(d) и 3(с) резолюции 686 (1991) и пункте 30 резолюции 687 (1991), и отменить просьбу, изложенную в пункте 14 резолюции 1284 (1999) и подтверждавшуюся в последующих соответствующих резолюциях;

4. *просит* Специального представителя Генерального секретаря и главу МООНСИ поощрять и поддерживать усилия в отношении репатриации или возврата всех граждан Кувейта и третьих стран или их останков и возвращения кувейтского имущества, включая национальные архивы, захваченного Ираком, и способствовать таким усилиям, *просит далее* Генерального секретаря отдельно представлять Совету Безопасности информацию по этим вопросам в контексте своих докладов о прогрессе, достигнутом в выполнении МООНСИ всех ее обязанностей, и *просит также* Генерального секретаря изучить возможность возложить на заместителя Специального представителя Генерального секретаря в МООНСИ по политическим вопросам обязанности по обеспечению осуществления надзора в связи с вопросами, о которых говорится выше, и по обеспечению выделения надлежащих ресурсов для этой цели;

5. *заявляет* о своем намерении пересмотреть порядок представления информации, о которой говорится в пункте 4 постановляющей части настоящей резолюции, после окончательного прекращения срока действия мандата МООНСИ в целях учета возможности сохранения за Организацией Объеди-

¹ S/2013/323, приложение, и S/2013/324, приложение.

² S/2013/357, приложения II и III.

ненных Наций в случае необходимости той или иной роли в связи с упомянутыми вопросами;

6. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.
-